

NEWS der gemeinde**b**özberg

ERSATZWahl EINES MITGLIEDES DER SCHULPFLEGE VOM 19. MAI 2019 FÜR DEN REST DER AMTSPERIODE 2018/2021; 1. WAHLGANG

Nach der Demission von Hanspeter Flückiger musste eine Ersatzwahl für die Schulpflege vorgenommen werden.

Stimmberechtigte	1'181
brieflich Stimmende	549
davon ungültige briefliche Stimmabgaben	11
Stimmrechtsausweise Urne	11
gültig eingereichte Stimmrechtsausweise	549
Stimmbeteiligung in %	46.48

eingelangte Stimmzettel	371
leere	23
ungültige	1
in Betracht fallende Stimmzettel	347
Absolutes Mehr:	174

Gewählt ist:
Senn Oliver **189**

Nicht gewählt ist:
Baldinger Vanessa **149**

Wahl- und Abstimmungsbeschwerden sind innert drei Tagen nach Entdeckung des Beschwerdegrundes, spätestens aber am dritten Tag nach der Veröffentlichung des Ergebnisses beim Departement Volkswirtschaft und Inneres des Kantons Aargau, 5001 Aarau, einzureichen. Die Beschwerdeschrift muss einen Antrag und eine Begründung enthalten sowie den Sachverhalt kurz darstellen.

Wir wünschen Oliver Senn viel Freude und alles Gute im neuen Amt.

WAHLBÜRO BÖZBERG

TRAKTANDENLISTE EINWOHNER- UND ORTSBÜRGERGEMEINDEVERSAMMLUNGEN VOM 26. JUNI 2019, 20.00 UHR, TURNHALLE CHAPF

Der Gemeinderat hat die Traktandenlisten wie folgt verabschiedet:

EINWOHNERGEMEINDE

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 28. November 2018
2. Rechenschaftsbericht 2018 des Gemeinderates
3. Jahresrechnung 2018 der Einwohnergemeinde Bözberg
4. Kreditabrechnung Sanierung Mönthalerstrasse K457
5. Verpflichtungskredit für die Ersatzbeschaffung eines Verkehrsfahrzeuges der Feuerwehr von Fr. 95'000.00
6. Nachtragskredit für die Gesamtrevision der Bau- und Nutzungsplanung von Fr. 140'000.00
7. Verschiedenes und Umfrage

ORTSBÜRGERGEMEINDE

Im Anschluss an die Einwohnergemeindeversammlung:

1. Genehmigung des Protokolls der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 07. Dezember 2018
2. Rechenschaftsbericht 2018
3. Jahresrechnung 2018 der Ortsbürgergemeinde
4. Verschiedenes und Umfrage

BEWILLIGUNG FÜR DIE SONDIERBOHRUNGEN BÖZBERG 1 UND BÖZBERG 2

Das Eidg. Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation UVEK, hat der Nagra die Bewilligungen für die Sondierbohrungen Bözberg 1 (Mierlingen) und Bözberg 2 (Riedacher) erteilt. Der Gemeinderat sichtet zur Zeit zusammen mit dem beauftragten Rechtsanwalt die Bewilligungen, prüft die weiteren Schritte und wird zu gegebener Zeit informieren.

REINIGUNGSHILFEN FÜR DIE SOMMERREINIGUNG DER SCHULANLAGEN URSPRUNG GESUCHT

Für die Reinigung der Schulanlagen Ursprung sucht die Gemeinde 2 - 3 Reinigungshilfen für die Zeit vom 05. bis 12. Juli 2019. Interessentinnen und Interessenten melden sich bitte bei der Gemeindeganzlei bis Mitte Juni 2019 (verwaltung@boezberg.ch).

ZÄHLUNG DER LEER STEHENDEN WOHNUNGEN PER 1. JUNI 2019

Weite Kreise der Wirtschaft und der Konjunkturforschung benötigen detaillierte Informationen über die Entwicklung des Immobilienmarktes für die gesamte Schweiz. Deshalb führt das Bundesamt für Statistik (BFS) jedes Jahr die Zählung der leer stehenden Wohnungen durch. Die Gemeindeganzlei ist für die Erhebung der Daten auf die Unterstützung der Liegenschaftseigentümer angewiesen. Als Leerwohnung bzw. leer stehende Wohnungen im Sinn dieser Zählung gelten alle möblierten oder unmöblierten Wohnungen, welche folgende zwei Bedingungen erfüllen:

- Wohnungen oder Einfamilienhäuser, die am Stichtag (1. Juni) unbesetzt, aber bewohnbar sind und
- die am Stichtag (1. Juni) zur dauernden Miete von mindestens drei Monaten oder zum Kauf angeboten werden.

Dazu gehören auch annähernd fertig erstellte Wohnungen, die zur Miete oder zum Verkauf ausgeschrieben sind, deren Innenausbau jedoch erst nach Mietvertrags- oder Verkaufsabschluss zu Ende geführt wird. Ferien- oder Zweitwohnungen und Häuser zählen als leer stehende Wohnungen, sofern sie zur Dauermiete von mindestens drei Monaten oder zum Verkauf ausgeschrieben sind. Die Gemeindeganzlei nimmt bis am Freitag, 7. Juni 2019, allfällige Leerwohnungen per Email (verwaltung@boezberg.ch) oder telefonisch unter 056 460 24 60 entgegen. Besten Dank!

KADAVERSAMMELSTELLE HORNUSSEN

Bei der ARA in Hornussen besteht die Möglichkeit Tierkadaver fachgerecht zu entsorgen. Die Erfassung der entsorgten Mengen erfolgt dabei durch die Nutzer selbst. Die Kadaversammelstelle Hornussen funktioniert somit auf Vertrauensbasis. Leider wurde in den vergangenen Jahren Entsorgungsgut im grossen Umfang nicht deklariert. Auch für die Gemeinde Bözberg resultierte daraus eine Nachzahlungspflicht von mehreren tausend Franken.

Aus diesem Grund bitten wir die Nutzer, wahrheitsgemässe Angaben zu machen und danken denjenigen, welche dies bereits bis heute getan haben.

Im Namen aller Gemeinderäte des Abwasserverbandes Bözberg West

MITTEILUNGEN DER ABTEILUNG FINANZEN



Gemeindebeiträge an Bienenhalter

Die Gemeinde Bözberg bezahlt wie jedes Jahr einen Beitrag an die Bienenhaltung. Die Bienenhalter werden gebeten, die per

01. Mai 2019 gehaltene Anzahl Bienenvölker und die Auszahlungsadresse mit IBAN-Nummer bis am 31. Mai 2019 der Abteilung Finanzen (Tel. 056 460 24 70, E-Mail: finanzen@boezberg.ch) zu melden.

DURCHFARTSBEWILLIGUNGEN

Am **Sonntag, 09. Juni 2019**, findet im Rahmen von „Chasing Cancellara“ der Jedermann-Event „Dillier Classic“ statt. Bei diesem Radevent geht es darum, den Radsportbegeisterten ein einmaliges Erlebnis zusammen mit Silvan Dillier und Fabian Cancellara zu bieten. Es werden ca. 350 Teilnehmende erwartet. Der Start erfolgt in Gruppen in Intervallen.

Vom 9. bis 11. August 2019 findet in Birnenstorf der 8. Convoy to remember statt. Am **Samstag, 10. August 2019, zwischen 09.00 und 12.00 Uhr**, findet der traditionelle Rundkurs, welcher auch durch die Gemeinde Bözberg führt, statt.

Bei beiden Anlässen werden Kantons- und Gemeindestrassen der Gemeinde Bözberg befahren. Der Gemeinderat hat die entsprechenden Durchfahrtsbewilligungen erteilt. Wir bitten die Bevölkerung, die Signalisationen zu beachten und danken für das Verständnis.



.. aus dem Gemeinderat



Baubewilligungen im ordentlichen oder vereinfachten Verfahren

Dambach Bruno, Dorfstr. 37, 5225 Bözberg
Umdeckung Scheunendach und Abbruch 3 Silos
Parzelle Nr. 1259, Jufen 2

Swissgrid AG, Bleichemattstr. 31, 5000 Aarau
Temporäre Infotafeln
Parzellen Nr. 309 und 313, Prophetengut

Reusser Gabi und Ueli, Dorfstr. 28, 5225 Bözberg
Neubau Einfamilienhaus mit Garage und Sitzplatz-
überdachung
Parzelle Nr. 1487, Mönthalerstrasse 4

Einwohnergemeinde Bözberg, Chapf 9, Bözberg
Sanierung Deponie Sommerhaus
Parzelle Nr. 20, Sommerhau

Einwohnergemeinde Bözberg, Chapf 9, Bözberg
Sanierung Deponie Uelbach
Parzellen Nr. 1105, 1128, 1009, 1607, Uelbach

ÖFFNUNGSZEITEN AUFFAHRT / PFINGSTEN

Die Gemeindeverwaltung bleibt über Auffahrt am Donnerstag, 30. Mai 2019 und Freitag, 31. Mai 2019, jeweils den ganzen Tag geschlossen. Die ausfallende Arbeitszeit vom Brückentag wird durch die Angestellten vor- oder nachgeholt.

Am Mittwoch, 29. Mai 2019 schliesst die Verwaltung um 15.30 Uhr.

Ebenfalls bleibt die Verwaltung am Pfingstmontag, 10. Juni 2019, geschlossen.

In dringenden Notfällen (Todesfall) besteht ein Pikettendienst unter der Telefonnummer 079 872 24 60.

REGIONALKONFERENZ JURA OST



Die Gemeinde Bözberg liegt in einer von drei Regionen, die nach heutigem Kenntnisstand als Standort für ein Tiefenlager für radioaktive Abfälle in Frage kommen.

Zur Erkundung des geologischen Untergrundes reichte die Nagra beim Bund vor längerer Zeit 22 Gesuche für die Durchführung von Sondierbohrungen ein. Zwei

der vorgeschlagenen Bohrstandorte befinden sich auf dem Gebiet der Gemeinde Bözberg.

Wie läuft eine Sondierbohrung ab, welche Erkenntnisse lassen sich gewinnen, wie gross ist ein typischer Bohrplatz, mit welchen Emissionen ist zu rechnen? Die Regionalkonferenz Jura Ost organisiert für die Bevölkerung der betroffenen Gemeinden eine Besichtigung des Bohrplatzes „Herrenwis“ in Bülach, an welcher solche Fragen ausführlich beantwortet werden.

Datum: **Samstag, 8. Juni 2019**, ca. ab 09.00 Uhr (Abfahrt) bis ca. 13.00 Uhr (Ankunft am Einsteigeort).

Anmeldungen bitte bis spätestens **28. Mai 2019** per E-Mail oder telefonisch an die Geschäftsstelle der Regionalkonferenz: info@jura-ost.ch, Tel. 062 874 47 52. Das Detailprogramm mit den Abfahrtszeiten und -orten wird den Teilnehmenden zusammen mit der Anmeldebestätigung zugestellt.

Die Kosten für die Exkursion inklusive Transport und Verpflegung trägt die Regionalkonferenz Jura Ost. Die Teilnehmerzahl ist beschränkt.

OPEN AIR VOM 08. UND 09. JUNI 2019 IN EFFINGEN

Am Samstag, 08. Juni 2019, ab 15.00 Uhr, bis Sonntag, 09. Juni 2019, 15.00 Uhr findet in der RSA Talmatte (Schützenhaus) Effingen zum dritten Mal der Festanlass OUTDOOR SELECTION mit elektronischer Tanzmusik statt. Nachts wird die Musikkautstärke, unter strenger Einhaltung der gesetzlichen Auflagen, leiser gestellt. Je nach Wind- und Wetterlage kann es trotzdem vorkommen, dass die Musik auch aus Distanz leicht hörbar ist. Dafür bitten wir Sie höflich um Verständnis. Die Durchfahrt durch das Sagimühlitälil nach Linn ist für die Dauer des Anlasses gesperrt.

Damit die Zusammenarbeit mit Ihnen als Einwohner der betroffenen Gemeinden harmonisch verläuft, haben wir eine Hotline eingerichtet:

Hotline Tel. 079 566 03 73

Bitte rufen Sie an, wenn Sie Fragen haben, oder sich in irgendeiner Weise durch den Anlass gestört fühlen! Wir arbeiten Hand in Hand mit der Polizei und können umgehend auf Ihr Anliegen eingehen. Wir danken Ihnen herzlich für Ihr Verständnis und freuen uns auf ein friedliches Miteinander während der Open-Air-Veranstaltung in Effingen.



DEPARTEMENT BAU, VERKEHR UND UMWELT

Abteilung Tiefbau

Projektauflage

Gemeinde: Brugg (Ortsteil Umiken) AO — Effingen 10
Teilaufgabe Wildtierwarnanlage und Neu Stalden
Strecke: K116 (Gemeinden Villnachern/Bözberg/Effingen)

Die Projektpläne, der Landerwerbsplan und die Landerwerbstabelle liegen gemäss § 95 Abs. 2 und 3 des Gesetzes über Raumentwicklung und Bauwesen (Baugesetz, BauG) während 30 Tagen, vom **3. Juni bis 2. Juli 2019**, in den Gemeindeverwaltungen Villnachern, Bözberg und Effingen öffentlich auf und sind während der Öffnungszeiten einsehbar. Einwendungen gegen das **Bauprojekt** sind während der Auflagefrist schriftlich an das Departement Bau, Verkehr und Umwelt, Abteilung Tiefbau, Unterabteilung Unterhalt, Entfelderstrasse 22, 5001 Aarau, einzureichen. Sie haben einen Antrag und eine Begründung zu enthalten. Im Einwendungsverfahren wird keine Parteientschädigung ausgerichtet. Allfällige Verkehrsanordnungen werden separat nach Strassenverkehrsrecht verfügt.

Der Entscheid über das Bauprojekt (§ 95 BauG) gilt als Enteignungstitel. Dieser berechtigt zur Enteignung für Massnahmen, die darin mit genügender Bestimmtheit festgelegt sind. Rechte, die in der Landerwerbstabelle nicht aufgeführt sind und durch das Bauprojekt betroffen werden, sind ebenfalls innert der Auflagefrist schriftlich anzumelden. Über den Erwerb der in der Landerwerbstabelle aufgeführten Rechte wird in einem späteren Verfahren entschieden (§ 151 BauG). Anträge, die bereits jetzt mit Einwendung gegen das Bauprojekt hätten gestellt werden können, sind dann unzulässig (§ 152 BauG).

Aarau, 13. Mai 2019

Departement Bau, Verkehr und Umwelt, Abteilung Tiefbau, Unterabteilung Unterhalt

Rodungsgesuch und Ersatzaufforstung

Gemeinde: Villnachern / Bözberg / Effingen
Strecke: K116

Das für das obige Strassenbauprojekt erforderliche Rodungsgesuch mit Ersatzaufforstung liegt gemäss § 14 der Verordnung zum Waldgesetz des Kantons Aargau vom 16. Dezember 1998 während 30 Tagen, vom **3. Juni bis 2. Juli 2019**, in den Gemeindeverwaltungen Villnachern, Bözberg und Effingen öffentlich auf und ist während der Öffnungszeiten einsehbar. Wer ein schutzwürdiges, eigenes Interesse geltend macht, kann innerhalb der Auflagefrist beim Departement Bau, Verkehr und Umwelt, Abteilung Wald, Entfelderstrasse 22, 5001 Aarau, gegen das **Rodungsgesuch** Einwendungen erheben. Einwendungen sind schriftlich einzureichen und haben einen Antrag und eine Begründung zu enthalten. Wer es unterlässt, gegen das Rodungsgesuch Einwendungen zu erheben, obwohl er dazu Anlass gehabt hätte, kann den Entscheid über das Rodungsgesuch nicht anfechten.

Aarau, 13. Mai 2019

Departement Bau, Verkehr und Umwelt, Abteilung Tiefbau, Unterabteilung Unterhalt